

Europeiska unionens officiella tidning

L 154

Svensk utgåva

Lagstiftning

femtioförsta årgången

12 juni 2008

Innehållsförteckning

IV *Andra rättsakter*

EUROPEISKA EKONOMISKA SAMARBETSOMRÅDET

Gemensamma EES-kommittén

- ★ **Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 1/2008 av den 1 februari 2008 om ändring av bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) och bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet** 1
- ★ **Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 2/2008 av den 1 februari 2008 om ändring av bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) till EES-avtalet** 4
- ★ **Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 3/2008 av den 1 februari 2008 om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet** 5
- ★ **Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 4/2008 av den 1 februari 2008 om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet** 7
- ★ **Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 5/2008 av den 1 februari 2008 om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet** 9
- ★ **Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 6/2008 av den 1 februari 2008 om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet** 11
- ★ **Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 7/2008 av den 1 februari 2008 om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet** 13

2

(forts. på nästa sida)


De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 8/2008 av den 1 februari 2008 om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet	15
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 9/2008 av den 1 februari 2008 om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet	17
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 10/2008 av den 1 februari 2008 om ändring av bilaga IX (Finansiella tjänster) till EES-avtalet	20
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 11/2008 av den 1 februari 2008 om ändring av bilaga XI (Teletjänster) till EES-avtalet	23
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 12/2008 av den 1 februari 2008 om ändring av bilaga XIII (Transport) till EES-avtalet	25
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 13/2008 av den 1 februari 2008 om ändring av bilaga XIII (Transport) till EES-avtalet	27
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 14/2008 av den 1 februari 2008 om ändring av bilaga XX (Miljö) till EES-avtalet	28
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 15/2008 av den 1 februari 2008 om ändring av bilaga XX (Miljö) till EES-avtalet	30
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 16/2008 av den 1 februari 2008 om ändring av bilaga XXI (Statistik) till EES-avtalet	32
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 17/2008 av den 1 februari 2008 om ändring av bilaga XXI (Statistik) till EES-avtalet	34
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 18/2008 av den 1 februari 2008 om ändring av bilaga XXI (Statistik) till EES-avtalet	36
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 19/2008 av den 1 februari 2008 om ändring av protokoll 31 till EES-avtalet om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna	38
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 20/2008 av den 1 februari 2008 om ändring av protokoll 31 till EES-avtalet om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna	40

IV

(Andra rättsakter)

EUROPEISKA EKONOMISKA SAMARBETSOMRÅDET

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 1/2008

av den 1 februari 2008

om ändring av bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) och bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga I till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 152/2007 av den 7 december 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Bilaga II till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 154/2007 av den 7 december 2007 ⁽²⁾.
- (3) Kommissionens förordning (EG) nr 1882/2006 av den 19 december 2006 om provtagnings- och analysmetoder för offentlig kontroll av nitrathalten i livsmedel ⁽³⁾ bör införlivas med avtalet.
- (4) Kommissionens förordning (EG) nr 333/2007 av den 28 mars 2007 om provtagnings- och analysmetoder för offentlig kontroll av halten av bly, kadmium, kvicksilver, oorganiskt tenn, 3-MCPD och bens(a)pyren i livsmedel ⁽⁴⁾ bör införlivas med avtalet.
- (5) Kommissionens beslut 2007/363/EG av den 21 maj 2007 om en vägledning för att bistå medlemsstaterna i utarbetandet av den samlade fleråriga nationella kontrollplan som föreskrivs i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 882/2004 ⁽⁵⁾ bör införlivas med avtalet.

⁽¹⁾ EUT L 124, 8.5.2008, s. 11.

⁽²⁾ EUT L 124, 8.5.2008, s. 15.

⁽³⁾ EUT L 364, 20.12.2006, s. 25.

⁽⁴⁾ EUT L 88, 29.3.2007, s. 29.

⁽⁵⁾ EUT L 138, 30.5.2007, s. 24.

- (6) Genom förordning (EG) nr 333/2007 upphävdes kommissionens direktiv 2001/22/EG ⁽¹⁾, 2004/16/EG ⁽²⁾ och 2005/10/EG ⁽³⁾, som är införlivade med avtalet och följaktligen bör utgå ur avtalet.
- (7) Det här beslutet bör inte gälla Liechtenstein.
- (8) Vad gäller kapitel I i bilaga I bör det här beslutet gälla Island med tillämpning av den övergångsperiod som anges i punkt 2 i inledningen till kapitel I i bilaga I för de områden som inte gällde Island före över synen av detta kapitel genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 133/2007 av den 26 oktober 2007.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga I till avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Följande punkt ska införas i kapitel I del 1.2 efter punkt 138 (kommissionens beslut 2007/142/EG):

”139. **32007 D 0363**: Kommissionens beslut 2007/363/EG av den 21 maj 2007 om en vägledning för att bistå medlemsstaterna i utarbetandet av den samlade fleråriga nationella kontrollplan som föreskrivs i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 882/2004 (EUT L 138, 30.5.2007, s. 24)”
2. Följande punkt ska införas i kapitel II efter punkt 31m (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 183/2005):

”31n. **32007 D 0363**: Kommissionens beslut 2007/363/EG av den 21 maj 2007 om en vägledning för att bistå medlemsstaterna i utarbetandet av den samlade fleråriga nationella kontrollplan som föreskrivs i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 882/2004 (EUT L 138, 30.5.2007, s. 24)”

Artikel 2

Bilaga II till avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Följande punkter ska införas i kapitel XII efter punkt 54zzzn (kommissionens förordning (EG) nr 1883/2006):

”54zzzo. **32006 R 1882**: Kommissionens förordning (EG) nr 1882/2006 av den 19 december 2006 om provtagnings- och analysmetoder för offentlig kontroll av nitrathalten i livsmedel (EUT L 364, 20.12.2006, s. 25)

54zzzp. **32007 R 0333**: Kommissionens förordning (EG) nr 333/2007 av den 28 mars 2007 om provtagnings- och analysmetoder för offentlig kontroll av halten av bly, kadmium, kvicksilver, oorganiskt tenn, 3-MCPD och bens(a)pyren i livsmedel (EUT L 88, 29.3.2007, s. 29)

54zzzq. **32007 D 0363**: Kommissionens beslut 2007/363/EG av den 21 maj 2007 om en vägledning för att bistå medlemsstaterna i utarbetandet av den samlade fleråriga nationella kontrollplan som föreskrivs i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 882/2004 (EUT L 138, 30.5.2007, s. 24)”
2. Texten i kapitel XII punkterna 54zj (kommissionens direktiv 2001/22/EG), 54zzn (kommissionens direktiv 2004/16/EG) och 54zzs (kommissionens direktiv 2005/10/EG) ska utgå.

⁽¹⁾ EGT L 77, 16.3.2001, s. 14.

⁽²⁾ EUT L 42, 13.2.2004, s. 16.

⁽³⁾ EUT L 34, 8.2.2005, s. 15.

Artikel 3

Texterna till förordningarna (EG) nr 1882/2006 och (EG) nr 333/2007 samt beslut 2007/363/EG på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltiga.

Artikel 4

Detta beslut träder i kraft den 2 februari 2008 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*), eller samma dag som gemensamma EES-kommitténs beslut nr 137/2007 av den 26 oktober 2007 träder i kraft, beroende på vilket som inträffar senast.

Artikel 5

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 1 februari 2008.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Alan SEATTER

Ordförande

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT**nr 2/2008****av den 1 februari 2008****om ändring av bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) till EES-avtalet**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och av följande skäl:

- (1) Bilaga I till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 153/2007 av den 7 december 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens beslut 2007/321/EG av den 2 maj 2007 om befrielse för Förenade kungariket från vissa skyldigheter vad gäller saluföring av utsäde av köksväxter enligt rådets direktiv 2002/55/EG ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.
- (3) Det här beslutet bör inte gälla Liechtenstein.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande punkt ska införas i kapitel III efter punkt 76 (kommissionens beslut 2005/886/EG) under rubriken "RÄTTSAKTER SOM EFTASTATERNA OCH EFTAS ÖVERVAKNINGSMYNDIGHET SKALL TA VEDERBÖRLIG HÄNSYN TILL" i bilaga 1 till avtalet:

"77. **32007 D 0321:** Kommissionens beslut 2007/321/EG av den 2 maj 2007 om befrielse för Förenade kungariket från vissa skyldigheter vad gäller saluföring av utsäde av köksväxter enligt rådets direktiv 2002/55/EG (EUT L 119, 9.5.2007, s. 48)"

Artikel 2

Texten till beslut 2007/321/EG på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 2 februari 2008 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 1 februari 2008.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Alan SEATTER

Ordförande

(¹) EUT L 124, 8.5.2008, s. 13.

(²) EUT L 119, 9.5.2007, s. 48.

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 3/2008

av den 1 februari 2008

om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga II till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 132/2007 av den 26 oktober 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens direktiv 2007/34/EG av den 14 juni 2007 om ändring av rådets direktiv 70/157/EEG vad gäller tillåten ljudnivå och avgassystemet för motorfordon för att anpassa direktivet till den tekniska utvecklingen ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.
- (3) Kommissionens direktiv 2007/35/EG av den 18 juni 2007 om ändring av rådets direktiv 76/756/EEG för anpassning till den tekniska utvecklingen när det gäller montering av belysning och ljussignalanordningar på motorfordon och släpvagnar till dessa fordon ⁽³⁾ bör införlivas med avtalet.
- (4) Kommissionens förordning (EG) nr 706/2007 av den 21 juni 2007 om fastställande enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/40/EG av administrativa bestämmelser för EG-typgodkännande av fordon och ett harmoniserat provningsförfarande för mätning av läckage från vissa luftkonditioneringssystem ⁽⁴⁾ bör införlivas med avtalet.
- (5) Kommissionens direktiv 2007/37/EG av den 21 juni 2007 om ändring av bilagorna I och II till rådets direktiv 70/156/EEG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om typgodkännande av motorfordon och släpvagnar till dessa fordon ⁽⁵⁾ bör införlivas med avtalet.
- (6) Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/38/EG av den 11 juli 2007 om eftermontering av speglar på tunga fordon registrerade i gemenskapen ⁽⁶⁾ bör införlivas med avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Kapitel I i bilaga II till avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Följande strecksats ska läggas till i punkt 1 (rådets direktiv 70/156/EEG):

”— **32007 L 0037:** Kommissionens direktiv 2007/37/EG av den 21 juni 2007 (EUT L 161, 22.6.2007, s. 60)”

2. Följande strecksats ska läggas till i punkt 2 (rådets direktiv 70/157/EEG):

”— **32007 L 0034:** Kommissionens direktiv 2007/34/EG av den 14 juni 2007 (EUT L 155, 15.6.2007, s. 49)”

(1) EUT L 100, 10.4.2008, s. 1.

(2) EUT L 155, 15.6.2007, s. 49.

(3) EUT L 157, 19.6.2007, s. 14.

(4) EUT L 161, 22.6.2007, s. 33.

(5) EUT L 161, 22.6.2007, s. 60.

(6) EUT L 184, 14.7.2007, s. 25.

3. Texten i anpassning a i punkt 2 (rådets direktiv 70/157/EEG) ska ersättas med följande:
"Följande ska läggas till i punkt 4.2 i bilaga II:
'IS för Island
FL för Liechtenstein
16 för Norge'."
4. Följande strecksats ska läggas till i punkt 21 (rådets direktiv 76/756/EEG):
"— **32007 L 0035**: Kommissionens direktiv 2007/35/EG av den 18 juni 2007 (EUT L 157, 19.6.2007, s. 14)"
5. Följande punkter ska införas efter punkt 45zq (Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/40/EG):
"45zr. **32007 R 0706**: Kommissionens förordning (EG) nr 706/2007 av den 21 juni 2007 om fastställande enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/40/EG av administrativa bestämmelser för EG-typgodkännande av fordon och ett harmoniserat provningsförfarande för mätning av läckage från vissa luftkonditioneringssystem (EUT L 161, 22.6.2007, s. 33)
Bestämmelserna i förordningen ska, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassning:
Följande ska läggas till i del 3 punkt 1.1.1 i bilaga I:
'IS för Island
FL för Liechtenstein
16 för Norge'
45zs. **32007 L 0038**: Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/38/EG av den 11 juli 2007 om eftermontering av speglar på tunga fordon registrerade i gemenskapen (EUT L 184, 14.7.2007, s. 25)"

Artikel 2

Texterna till förordning (EG) nr 706/2007 samt direktiven 2007/34/EG, 2007/35/EG, 2007/37/EG och 2007/38/EG på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltiga.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 2 februari 2008 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 1 februari 2008.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Alan SEATTER

Ordförande

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 4/2008

av den 1 februari 2008

om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga II till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 132/2007 av den 26 oktober 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 715/2007 av den 20 juni 2007 om typgodkännande av motorfordon med avseende på utsläpp från lätta personbilar och lätta nyttofordon (Euro 5 och Euro 6) och om tillgång till information om reparation och underhåll av fordon ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.
- (3) Genom förordning (EG) nr 715/2007 upphävs, med verkan från och med den 2 januari 2013, direktiven 70/220/EEG ⁽³⁾, 72/306/EEG ⁽⁴⁾, 74/290/EEG ⁽⁵⁾, 77/102/EEG ⁽⁶⁾, 78/665/EEG ⁽⁷⁾, 80/1268/EEG ⁽⁸⁾, 83/351/EEG ⁽⁹⁾, 88/76/EEG ⁽¹⁰⁾, 88/436/EEG ⁽¹¹⁾, 89/458/EEG ⁽¹²⁾, 91/441/EEG ⁽¹³⁾, 93/59/EEG ⁽¹⁴⁾, 93/116/EG ⁽¹⁵⁾, 94/12/EG ⁽¹⁶⁾, 96/44/EG ⁽¹⁷⁾, 96/69/EG ⁽¹⁸⁾, 98/69/EG ⁽¹⁹⁾, 98/77/EG ⁽²⁰⁾, 1999/100/EG ⁽²¹⁾, 1999/102/EG ⁽²²⁾, 2001/1/EG ⁽²³⁾, 2001/100/EG ⁽²⁴⁾, 2002/80/EG ⁽²⁵⁾, 2003/76/EG ⁽²⁶⁾ och 2004/3/EG ⁽²⁷⁾ som är införlivade med avtalet och följaktligen bör utgå ur avtalet med verkan från och med den 2 januari 2013.

⁽¹⁾ EUT L 100, 10.4.2008, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 171, 29.6.2007, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 76, 6.4.1970, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT L 190, 20.8.1972, s. 1.

⁽⁵⁾ EGT L 159, 15.6.1974, s. 61.

⁽⁶⁾ EGT L 32, 3.2.1977, s. 32.

⁽⁷⁾ EGT L 223, 14.8.1978, s. 48.

⁽⁸⁾ EGT L 375, 31.12.1980, s. 36.

⁽⁹⁾ EGT L 197, 20.7.1983, s. 1.

⁽¹⁰⁾ EGT L 36, 9.2.1988, s. 1.

⁽¹¹⁾ EGT L 214, 6.8.1988, s. 1.

⁽¹²⁾ EGT L 226, 3.8.1989, s. 1.

⁽¹³⁾ EGT L 242, 30.8.1991, s. 1.

⁽¹⁴⁾ EGT L 186, 28.7.1993, s. 21.

⁽¹⁵⁾ EGT L 329, 30.12.1993, s. 39.

⁽¹⁶⁾ EGT L 100, 19.4.1994, s. 42.

⁽¹⁷⁾ EGT L 210, 20.8.1996, s. 25.

⁽¹⁸⁾ EGT L 282, 1.11.1996, s. 64.

⁽¹⁹⁾ EGT L 350, 28.12.1998, s. 1.

⁽²⁰⁾ EGT L 286, 23.10.1998, s. 34.

⁽²¹⁾ EGT L 334, 28.12.1999, s. 36.

⁽²²⁾ EGT L 334, 28.12.1999, s. 43.

⁽²³⁾ EGT L 35, 6.2.2001, s. 34.

⁽²⁴⁾ EGT L 16, 18.1.2002, s. 32.

⁽²⁵⁾ EGT L 291, 28.10.2002, s. 20.

⁽²⁶⁾ EUT L 206, 15.8.2003, s. 29.

⁽²⁷⁾ EUT L 49, 19.2.2004, s. 36.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Kapitel I i bilaga II till avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Följande strecksats ska läggas till i punkt 1 (rådets direktiv 70/156/EEG):
"— **32007 R 0715**: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 715/2007 av den 20 juni 2007 (EUT L 171, 29.6.2007, s. 1)"
2. Följande strecksats ska läggas till i punkt 45zl (Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/55/EG):
"— **32007 R 0715**: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 715/2007 av den 20 juni 2007 (EUT L 171, 29.6.2007, s. 1)"
3. Följande punkt ska införas efter punkt 45zs (Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/38/EG):
"45zt. **32007 R 0715**: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 715/2007 av den 20 juni 2007 om typgodkännande av motorfordon med avseende på utsläpp från lätta personbilar och lätta nyttofordon (Euro 5 och Euro 6) och om tillgång till information om reparation och underhåll av fordon (EUT L 171, 29.6.2007, s. 1)"
4. Texten i punkterna 3 (rådets direktiv 70/220/EEG), 12 (rådets direktiv 72/306/EEG) och 42 (rådets direktiv 80/1268/EEG) ska utgå från och med den 2 januari 2013.

Artikel 2

Texten till förordning (EG) nr 715/2007 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 2 februari 2008 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 1 februari 2008.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar
Alan SEATTER
Ordförande

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 5/2008

av den 1 februari 2008

om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga II till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 154/2007 av den 7 december 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens förordning (EG) nr 372/2007 av den 2 april 2007 om fastställande av tillfälliga migrationsgränser för mjukgörare i lockpackningar avsedda att komma i kontakt med livsmedel ⁽²⁾, rättad i EUT L 97, 12.4.2007, s. 70, bör införlivas med avtalet.
- (3) Kommissionens rekommendation 2007/225/EG av den 3 april 2007 om ett samordnat övervakningsprogram för gemenskapen för år 2007 för att säkerställa att gränsvärdena följs för bekämpningsmedelsrester i och på spannmål och vissa andra produkter av vegetabiliskt ursprung och om nationella övervakningsprogram för år 2008 ⁽³⁾ bör införlivas med avtalet.
- (4) Kommissionens direktiv 2007/26/EG av den 7 maj 2007 om ändring av direktiv 2004/6/EG för att förlänga tillämpningsperioden ⁽⁴⁾ bör införlivas med avtalet.
- (5) Kommissionens rekommendation 2007/331/EG av den 3 maj 2007 om övervakning av akrylamidhalterna i livsmedel ⁽⁵⁾ bör införlivas med avtalet.
- (6) Kommissionens direktiv 2007/27/EG av den 15 maj 2007 om ändring av vissa bilagor till rådets direktiv 86/362/EEG, 86/363/EEG och 90/642/EEG när det gäller gränsvärden för resthalter av etoxazol, indoxakarb, mesosulfuron, 1-metylcyklopropen, MCPA och MCPB, tolylfluanid och tritikonazol ⁽⁶⁾ bör införlivas med avtalet.
- (7) Det här beslutet bör inte gälla Liechtenstein.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Kapitel XII i bilaga II till avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Följande strecksats ska läggas till i punkterna 38 (rådets direktiv 86/362/EEG), 39 (rådets direktiv 86/363/EEG) och 54 (rådets direktiv 90/642/EEG):

— **32007 L 0027**: Kommissionens direktiv 2007/27/EG av den 15 maj 2007 (EUT L 128, 16.5.2007, s. 31)”

(1) EUT L 124, 8.5.2008, s. 15.

(2) EUT L 92, 3.4.2007, s. 9.

(3) EUT L 96, 11.4.2007, s. 21.

(4) EUT L 118, 8.5.2007, s. 5.

(5) EUT L 123, 12.5.2007, s. 33.

(6) EUT L 128, 16.5.2007, s. 31.

2. Följande ska läggas till i punkt 54zzm (kommissionens direktiv 2004/6/EG):
- ”, ändrat genom
- **32007 L 0026**: Kommissionens direktiv 2007/26/EG av den 7 maj 2007 (EUT L 118, 8.5.2007, s. 5)”
3. Följande punkt ska införas efter punkt 54zzzq (kommissionens beslut 2007/363/EG):
- ”54zzzr. **32007 R 0372**: Kommissionens förordning (EG) nr 372/2007 av den 2 april 2007 om fastställande av tillfälliga migrationsgränser för mjukgörare i lockpackningar avsedda att komma i kontakt med livsmedel (EUT L 92, 3.4.2007, s. 9. Rättad i EUT L 97, 12.4.2007, s. 70.)”
4. Följande punkter ska införas efter punkt 61 (kommissionens rekommendation 2006/583/EG):
- ”62. **32007 H 0225**: Kommissionens rekommendation 2007/225/EG av den 3 april 2007 om ett samordnat övervakningsprogram för gemenskapen för år 2007 för att säkerställa att gränsvärdena följs för bekämpningsmedelsrester i och på spannmål och vissa andra produkter av vegetabiliskt ursprung och om nationella övervakningsprogram för år 2008 (EUT L 96, 11.4.2007, s. 21)
63. **32007 H 0331**: Kommissionens rekommendation 2007/331/EG av den 3 maj 2007 om övervakning av akrylamidhalterna i livsmedel (EUT L 123, 12.5.2007, s. 33)”

Artikel 2

Texterna till förordning (EG) nr 372/2007, rättad i EUT L 97, 12.4.2007, s. 70, direktiven 2007/26/EG och 2007/27/EG samt rekommendationerna 2007/225/EG och 2007/331/EG på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltiga.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 2 februari 2008 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 1 februari 2008.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Alan SEATTER

Ordförande

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 6/2008

av den 1 februari 2008

om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga II till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 154/2007 av den 7 december 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens direktiv 2007/19/EG av den 30 mars 2007 om ändring av direktiv 2002/72/EG om material och produkter av plast som är avsedda att komma i kontakt med livsmedel och av rådets direktiv 85/572/EEG om förteckning över simulatorer som skall användas för undersökning av migration av beståndsdelar i material och produkter av plast avsedda att komma i kontakt med livsmedel ⁽²⁾, rättat i EUT L 94, 4.4.2007, s. 71, och EUT L 97, 12.4.2007, s. 50, bör införlivas med avtalet.
- (3) Kommissionens direktiv 2007/42/EG av den 29 juni 2007 om material och produkter av regenererad cellulosafilm som är avsedda att komma i kontakt med livsmedel ⁽³⁾ bör införlivas med avtalet.
- (4) Genom direktiv 2007/42/EG upphävdes kommissionens direktiv 93/10/EEG ⁽⁴⁾, som är införlivat med avtalet och följaktligen bör utgå ur avtalet.
- (5) Det här beslutet bör inte gälla Liechtenstein.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Kapitel XII i bilaga II till avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Följande ska läggas till i punkt 36 (rådets direktiv 85/572/EEG):

”, ändrat genom

— **32007 L 0019**: Kommissionens direktiv 2007/19/EG av den 30 mars 2007 (EUT L 91, 31.3.2007, s. 17, rättat i EUT L 94, 4.4.2007, s. 71, och EUT L 97, 12.4.2007, s. 50.)”

2. Följande strecksats ska läggas till i punkt 54zzb (kommissionens direktiv 2002/72/EG):

”— **32007 L 0019**: Kommissionens direktiv 2007/19/EG av den 30 mars 2007 (EUT L 91, 31.3.2007, s. 17, rättat i EUT L 94, 4.4.2007, s. 71, och EUT L 97, 12.4.2007, s. 50.)”

⁽¹⁾ EUT L 124, 8.5.2008, s. 15.

⁽²⁾ EUT L 91, 31.3.2007, s. 17.

⁽³⁾ EUT L 172, 30.6.2007, s. 71.

⁽⁴⁾ EGT L 93, 17.4.1993, s. 27.

3. Följande punkt ska införas efter punkt 54zzzr (kommissionens förordning (EG) nr 372/2007):
- ”54zzzs. **32007 L 0042**: Kommissionens direktiv 2007/42/EG av den 29 juni 2007 om material och produkter av regenererad cellulosafilm som är avsedda att komma i kontakt med livsmedel (EUT L 172, 30.6.2007, s. 71)”
4. Texten i punkt 54h (kommissionens direktiv 93/10/EEG) ska utgå.

Artikel 2

Texterna till direktiven 2007/19/EG, rättat i EUT L 94, 4.4.2007, s. 71, och EUT L 97, 12.4.2007, s. 50, och 2007/42/EG på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltiga.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 2 februari 2008 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 1 februari 2008.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Alan SEATTER

Ordförande

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 7/2008

av den 1 februari 2008

om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga II till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 156/2007 av den 7 december 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens beslut 2006/690/EG av den 12 oktober 2006 om ändring, för anpassning till den tekniska utvecklingen, av bilagan till Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/95/EG i fråga om undantag för användning av bly i kristallglas ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.
- (3) Kommissionens beslut 2006/691/EG av den 12 oktober 2006 om ändring, för anpassning till den tekniska utvecklingen, av bilagan till Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/95/EG i fråga om undantag för tillämpningar av bly och kadmium ⁽³⁾ bör införlivas med avtalet.
- (4) Kommissionens beslut 2006/692/EG av den 12 oktober 2006 om ändring, för anpassning till den tekniska utvecklingen, av bilagan till Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/95/EG i fråga om undantag för användning av sexvärt krom ⁽⁴⁾ bör införlivas med avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande strecksatser ska läggas till i kapitel XV punkt 12q (Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/95/EG) i bilaga II till avtalet:

- **32006 D 0690**: Kommissionens beslut 2006/690/EG av den 12 oktober 2006 (EUT L 283, 14.10.2006, s. 47)
- **32006 D 0691**: Kommissionens beslut 2006/691/EG av den 12 oktober 2006 (EUT L 283, 14.10.2006, s. 48)
- **32006 D 0692**: Kommissionens beslut 2006/692/EG av den 12 oktober 2006 (EUT L 283, 14.10.2006, s. 50)”

Artikel 2

Texterna till besluten 2006/690/EG, 2006/691/EG och 2006/692/EG på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltiga.

⁽¹⁾ EUT L 124, 8.5.2008, s. 18.

⁽²⁾ EUT L 283, 14.10.2006, s. 47.

⁽³⁾ EUT L 283, 14.10.2006, s. 48.

⁽⁴⁾ EUT L 283, 14.10.2006, s. 50.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 2 februari 2008 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 1 februari 2008.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Alan SEATTER

Ordförande

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 8/2008

av den 1 februari 2008

om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga II till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 156/2007 av den 7 december 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens beslut 2007/597/EG av den 27 augusti 2007 om att inte inkludera guazatintriacetat i bilagorna I, IA eller IB till Europaparlamentets och rådets direktiv 98/8/EG om utsläppande av biocidprodukter på marknaden ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.
- (3) Kommissionens beslut 2007/639/EG av den 2 oktober 2007 om ett formulär för rapportering av uppgifter i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 850/2004 om långlivade organiska föreningar ⁽³⁾ bör införlivas med avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande punkter ska införas i kapitel XV efter punkt 12y (kommissionens beslut 2007/395/EG) i bilaga II till avtalet:

- "12z. **32007 D 0597**: Kommissionens beslut 2007/597/EG av den 27 augusti 2007 om att inte inkludera guazatintriacetat i bilagorna I, IA eller IB till Europaparlamentets och rådets direktiv 98/8/EG om utsläppande av biocidprodukter på marknaden (EUT L 230, 1.9.2007, s. 18)
- 12za. **32007 D 0639**: Kommissionens beslut 2007/639/EG av den 2 oktober 2007 om ett formulär för rapportering av uppgifter i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 850/2004 om långlivade organiska föreningar (EUT L 258, 4.10.2007, s. 39)"

Artikel 2

Texterna till besluten 2007/597/EG och 2007/639/EG på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltiga.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 2 februari 2008 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

(¹) EUT L 124, 8.5.2008, s. 18.

(²) EUT L 230, 1.9.2007, s. 18.

(³) EUT L 258, 4.10.2007, s. 39.

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 1 februari 2008.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Alan SEATTER

Ordförande

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 9/2008

av den 1 februari 2008

om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga II till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 84/2006 av den 7 juli 2006 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens beslut 2003/43/EG av den 17 januari 2003 om indelning i klasser beroende på reaktion vid brandpåverkan för vissa byggprodukter ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.
- (3) Kommissionens beslut 2003/593/EG av den 7 augusti 2003 om ändring av beslut 2003/43/EG om indelning i klasser beroende på reaktion vid brandpåverkan för vissa byggprodukter ⁽³⁾ bör införlivas med avtalet.
- (4) Kommissionens beslut 2006/190/EG av den 1 mars 2006 om ändring av beslut 97/808/EG om förfarandet för bestyrkande av överensstämmelse av byggprodukter enligt artikel 20.2 i rådets direktiv 89/106/EEG beträffande golvbeläggningar ⁽⁴⁾ bör införlivas med avtalet.
- (5) Kommissionens beslut 2006/213/EG av den 6 mars 2006 om indelning i klasser beroende på reaktion vid brandpåverkan för vissa byggprodukter när det gäller trägolv samt paneler och andra beklädnader av massivt trä ⁽⁵⁾ bör införlivas med avtalet.
- (6) Kommissionens beslut 2006/600/EG av den 4 september 2006 om fastställande av en klassindelning för vissa byggprodukters prestanda vid utvändigt brandpåverkan när det gäller dubbelsidigt metallklädda sandwichpaneler för tak ⁽⁶⁾ bör införlivas med avtalet.
- (7) Kommissionens beslut 2006/673/EG av den 5 oktober 2006 om ändring av beslut 2003/43/EG om indelning i klasser beroende på reaktion vid brandpåverkan för vissa byggprodukter när det gäller gips-skivor ⁽⁷⁾ bör införlivas med avtalet.
- (8) Kommissionens beslut 2006/751/EG av den 27 oktober 2006 om ändring av beslut 2000/147/EG om genomförandet av rådets direktiv 89/106/EEG beträffande klassificering av byggprodukter med avseende på deras reaktion vid brandpåverkan ⁽⁸⁾ bör införlivas med avtalet.
- (9) Kommissionens beslut 2007/348/EG av den 15 maj 2007 om ändring av beslut 2003/43/EG om indelning i klasser beroende på reaktion vid brandpåverkan för vissa byggprodukter när det gäller träbase-rade skivor ⁽⁹⁾ bör införlivas med avtalet.

⁽¹⁾ EUT L 289, 19.10.2006, s. 17.

⁽²⁾ EGT L 13, 18.1.2003, s. 35.

⁽³⁾ EUT L 201, 8.8.2003, s. 25.

⁽⁴⁾ EUT L 66, 8.3.2006, s. 47.

⁽⁵⁾ EUT L 79, 16.3.2006, s. 27.

⁽⁶⁾ EUT L 244, 7.9.2006, s. 24.

⁽⁷⁾ EUT L 276, 7.10.2006, s. 77.

⁽⁸⁾ EUT L 305, 4.11.2006, s. 8.

⁽⁹⁾ EUT L 131, 23.5.2007, s. 21.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Kapitel XXI i bilaga II till avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Följande ska läggas till i tjugotredje strecksatsen (kommissionens beslut 97/808/EG) i punkt 1 (rådets direktiv 89/106/EEG):

”, ändrat genom

— **32006 D 0190**: Kommissionens beslut 2006/190/EG av den 1 mars 2006 (EUT L 66, 8.3.2006, s. 47)”

2. Följande strecksats ska läggas till i sextiosjätte strecksatsen (kommissionens beslut 2000/147/EG) i punkt 1 (rådets direktiv 89/106/EEG):

”— **32006 D 0751**: Kommissionens beslut 2006/751/EG av den 27 oktober 2006 (EUT L 305, 4.11.2006, s. 8)”

3. Följande punkter ska läggas till efter punkt 2d (kommissionens beslut 2005/610/EG):

”2e. **32003 D 0043**: Kommissionens beslut 2003/43/EG av den 17 januari 2003 om indelning i klasser beroende på reaktion vid brandpåverkan för vissa byggprodukter (EGT L 13, 18.1.2003, s. 35), ändrat genom

— **32003 D 0593**: Kommissionens beslut 2003/593/EG av den 7 augusti 2003 (EUT L 201, 8.8.2003, s. 25)

— **32006 D 0673**: Kommissionens beslut 2006/673/EG av den 5 oktober 2006 (EUT L 276, 7.10.2006, s. 77)

— **32007 D 0348**: Kommissionens beslut 2007/348/EG av den 15 maj 2007 (EUT L 131, 23.5.2007, s. 21)

2f. **32006 D 0213**: Kommissionens beslut 2006/213/EG av den 6 mars 2006 om indelning i klasser beroende på reaktion vid brandpåverkan för vissa byggprodukter när det gäller trögolv samt paneler och andra beklädnader av massivt trä (EUT L 79, 16.3.2006, s. 27)

2g. **32006 D 0600**: Kommissionens beslut 2006/600/EG av den 4 september 2006 om fastställande av en klassindelning för vissa byggprodukters prestanda vid utvändigt brandpåverkan när det gäller dubbelsidigt metallklädda sandwichpaneler för tak (EUT L 244, 7.9.2006, s. 24)”

Artikel 2

Texterna till besluten 2003/43/EG, 2003/593/EG, 2006/190/EG, 2006/213/EG, 2006/600/EG, 2006/673/EG, 2006/751/EG och 2007/348/EG på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltiga.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 2 februari 2008 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 1 februari 2008.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar
Alan SEATTER
Ordförande

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 10/2008

av den 1 februari 2008

om ändring av bilaga IX (Finansiella tjänster) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga IX till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 160/2007 av den 7 december 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens direktiv 2007/14/EG av den 8 mars 2007 om tillämpningsföreskrifter för vissa bestämmelser i direktiv 2004/109/EG om harmonisering av insynskraven angående upplysningar om emittenter vars värdepapper är upptagna till handel på en reglerad marknad ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande nya punkt ska införas efter punkt 29g (Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/109/EG) i bilaga IX till avtalet:

"29ga. **32007 L 0014:** Kommissionens direktiv 2007/14/EG av den 8 mars 2007 om tillämpningsföreskrifter för vissa bestämmelser i direktiv 2004/109/EG om harmonisering av insynskraven angående upplysningar om emittenter vars värdepapper är upptagna till handel på en reglerad marknad (EUT L 69, 9.3.2007, s. 27)"

Artikel 2

Texten till direktiv 2007/14/EG på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 2 februari 2008 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

(¹) EUT L 124, 8.5.2008, s. 26.

(²) EUT L 69, 9.3.2007, s. 27.

(*) Konstitutionella krav finns angivna.

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 1 februari 2008.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar
Alan SEATTER
Ordförande

**FÖRKLARING AV EFTASTATERNA OM BESLUT nr 10/2008 RÖRANDE INFÖRLIVANDE AV KOMMISSIONENS
DIREKTIV 2007/14/EG MED EES-AVTALET**

”Motsvarande krav för tredjeländer fastställs i flera artiklar i kommissionens direktiv 2007/14/EG av den 8 mars 2007 om tillämpningsföreskrifter för vissa bestämmelser i direktiv 2004/109/EG om harmonisering av insynskraven angående upplysningar om emittenter vars värdepapper är upptagna till handel på en reglerad marknad. Införlivandet av detta direktiv påverkar inte EES-avtalets tillämpningsområde.”

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 11/2008

av den 1 februari 2008

om ändring av bilaga XI (Teletjänster) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga XI till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 162/2007 av den 7 december 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens beslut 2007/90/EG av den 12 februari 2007 om ändring av beslut 2005/513/EG om harmoniserad användning av radiospektrum i frekvensbandet 5 GHz för införande av Wireless Access Systems med Radio Local Area Networks (WAS/RLANs) ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.
- (3) Kommissionens beslut 2007/116/EG av den 15 februari 2007 om att reservera den nationella nummerserien som börjar med 116 för harmoniserade nummer för harmoniserade tjänster av samhällligt värde ⁽³⁾ bör införlivas med avtalet.
- (4) Kommissionens beslut 2007/176/EG av den 11 december 2006 om en förteckning över standarder och/eller specifikationer för elektroniska kommunikationsnät, kommunikationstjänster och tillhörande faciliteter och tjänster, som ersätter alla tidigare versioner ⁽⁴⁾ bör införlivas med avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga XI till avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Följande ska läggas till i punkt 5cs (kommissionens beslut 2005/513/EG):

”, ändrat genom

— **32007 D 0090**: Kommissionens beslut 2007/90/EG av den 12 februari 2007 (EUT L 41, 13.2.2007, s. 10)”

2. Följande punkter ska läggas till efter punkt 5cw (kommissionens beslut 2007/131/EG):

”5cx. **32007 D 0116**: Kommissionens beslut 2007/116/EG av den 15 februari 2007 om att reservera den nationella nummerserien som börjar med 116 för harmoniserade nummer för harmoniserade tjänster av samhällligt värde (EUT L 49, 17.2.2007, s. 30).

5cy. **32007 D 0176**: Kommissionens beslut 2007/176/EG av den 11 december 2006 om en förteckning över standarder och/eller specifikationer för elektroniska kommunikationsnät, kommunikationstjänster och tillhörande faciliteter och tjänster, som ersätter alla tidigare versioner (EUT L 86, 27.3.2007, s. 11).”

⁽¹⁾ EUT L 124, 8.5.2008, s. 28.

⁽²⁾ EUT L 41, 13.2.2007, s. 10.

⁽³⁾ EUT L 49, 17.2.2007, s. 30.

⁽⁴⁾ EUT L 86, 27.3.2007, s. 11.

Artikel 2

Texterna till besluten 2007/90/EG, 2007/116/EG och 2007/176/EG på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltiga.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 2 februari 2008 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 1 februari 2008.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar
Alan SEATTER
Ordförande

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 12/2008

av den 1 februari 2008

om ändring av bilaga XIII (Transport) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga XIII till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 167/2007 av den 7 december 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2320/2002 av den 16 december 2002 om införande av gemensamma skyddsregler för den civila luftfarten ⁽²⁾ införlivades – med landsspecifika anpassningar – med avtalet genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 61/2004 av den 26 april 2004 ⁽³⁾.
- (3) Kommissionens förordning (EG) nr 915/2007 av den 31 juli 2007 om ändring av förordning (EG) nr 622/2003 om åtgärder för att genomföra gemensamma grundläggande standarder avseende luftfartsskydd ⁽⁴⁾ bör införlivas med avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande ska läggas till i punkt 66i (kommissionens förordning (EG) nr 622/2003) i bilaga XIII till avtalet:

”— **32007 R 0915**: Kommissionens förordning (EG) nr 915/2007 av den 31 juli 2007 (EUT L 200, 1.8.2007, s. 3).

Bestämmelserna i förordningen ska, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassning:

I avvaktan på ett formellt beslut av gemensamma EES-kommittén om ändring av tillägg 3 till bilagan till förordning (EG) nr 622/2003 i enlighet med de förfaranden som fastställs i avtalet ska Eftastaterna samtidigt med gemenskapens medlemsstater vidta åtgärder som motsvarar de åtgärder som medlemsstaterna vidtagit på grundval av det uppdaterade tillägget 3. Om åtgärderna ger anledning till allvarlig oro hos en eller flera Eftastater, ska den eller de berörda Eftastaterna omedelbart hänskjuta saken till gemensamma EES-kommittén.”

Artikel 2

Texten till förordning (EG) nr 915/2007 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 2 februari 2008, under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

(¹) EUT L 124, 8.5.2008, s. 34.

(²) EGT L 355, 30.12.2002, s. 1.

(³) EUT L 277, 26.8.2004, s. 175.

(⁴) EUT L 200, 1.8.2007, s. 3.

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 1 februari 2008.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Alan SEATTER

Ordförande

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT
nr 13/2008
av den 1 februari 2008
om ändring av bilaga XIII (Transport) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och av följande skäl:

- (1) Bilaga XIII till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 167/2007 av den 7 december 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens förordning (EG) nr 1043/2007 av den 11 september 2007 om ändring av kommissionens förordning (EG) nr 474/2006 om upprättande av en gemenskapsförteckning över de lufttrafikföretag som har belagts med verksamhetsförbud i gemenskapen ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande strecksats ska läggas till i punkt 66zab (kommissionens förordning (EG) nr 474/2006) i bilaga XIII till avtalet:

— **32007 R 1043**: Kommissionens förordning (EG) nr 1043/2007 av den 11 september 2007 (EUT L 239, 12.9.2007, s. 50)”

Artikel 2

Texten till förordning (EG) nr 1043/2007 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 2 februari 2008 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 1 februari 2008.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Alan SEATTER

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 124, 8.5.2008, s. 34.

⁽²⁾ EUT L 239, 12.9.2007, s. 50.

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT**nr 14/2008****av den 1 februari 2008****om ändring av bilaga XX (Miljö) till EES-avtalet**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga XX till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 169/2007 av den 7 december 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens beslut 2007/457/EG av den 21 juni 2007 om ändring av besluten 2001/689/EG, 2002/739/EG, 2002/740/EG, 2002/741/EG och 2002/747/EG i syfte att förlänga giltigheten för de ekologiska kriterierna för tilldelning av gemenskapens miljömärke till vissa produkter ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.
- (3) Kommissionens beslut 2007/506/EG av den 21 juni 2007 om fastställande av ekologiska kriterier för tilldelning av gemenskapens miljömärke till tvål, schampo och hårbalsam ⁽³⁾ bör införlivas med avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga XX till avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Följande strecksats ska läggas till i punkterna 2c (kommissionens beslut 2001/689/EG) och 2o (kommissionens beslut 2002/747/EG):

— **32007 D 0457**: Kommissionens beslut 2007/457/EG av den 21 juni 2007 (EUT L 173, 3.7.2007, s. 29)”
2. Följande ska läggas till i punkterna 2v (kommissionens beslut 2002/739/EG), 2w (kommissionens beslut 2002/740/EG) och 2x (kommissionens beslut 2002/741/EG):

”, ändrat genom

— **32007 D 0457**: Kommissionens beslut 2007/457/EG av den 21 juni 2007 (EUT L 173, 3.7.2007, s. 29)”
3. Följande punkt ska införas efter punkt 2x (kommissionens beslut 2002/741/EG):

”2y. **32007 D 0506**: Kommissionens beslut 2007/506/EG av den 21 juni 2007 om fastställande av ekologiska kriterier för tilldelning av gemenskapens miljömärke till tvål, schampo och hårbalsam (EUT L 186, 18.7.2007, s. 36)”

Artikel 2

Texterna till besluten 2007/457/EG och 2007/506/EG på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltiga.

⁽¹⁾ EUT L 124, 8.5.2008, s. 37.

⁽²⁾ EUT L 173, 3.7.2007, s. 29.

⁽³⁾ EUT L 186, 18.7.2007, s. 36.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 2 februari 2008 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 1 februari 2008.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Alan SEATTER

Ordförande

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT**nr 15/2008****av den 1 februari 2008****om ändring av bilaga XX (Miljö) till EES-avtalet**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga XX till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 169/2007 av den 7 december 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens beslut 2006/799/EG av den 3 november 2006 om fastställande av reviderade ekologiska kriterier och de bedömnings- och kontrollkrav som är knutna till dessa kriterier för tilldelning av gemenskapens miljömärke till jordförbättringsmedel ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.
- (3) Genom beslut 2006/799/EG upphävdes kommissionens beslut 2001/688/EG ⁽³⁾, som är införlivat med avtalet och följaktligen bör utgå ur avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Texten i punkt 2d (kommissionens beslut 2001/688/EG) i bilaga XX till avtalet ska ersättas med följande:

"32006 D 0799: Kommissionens beslut 2006/799/EG av den 3 november 2006 om fastställande av reviderade ekologiska kriterier och de bedömnings- och kontrollkrav som är knutna till dessa kriterier för tilldelning av gemenskapens miljömärke till jordförbättringsmedel (EUT L 325, 24.11.2006, s. 28)"

Artikel 2

Texten till beslut 2006/799/EG på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 2 februari 2008 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén ^(*).

⁽¹⁾ EUT L 124, 8.5.2008, s. 37.

⁽²⁾ EUT L 325, 24.11.2006, s. 28.

⁽³⁾ EGT L 242, 12.9.2001, s. 17.

^(*) Inga konstitutionella krav angivna.

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 1 februari 2008.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar
Alan SEATTER
Ordförande

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT**nr 16/2008****av den 1 februari 2008****om ändring av bilaga XXI (Statistik) till EES-avtalet**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga XXI till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 170/2007 av den 7 december 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens förordning (EG) nr 1165/2007 av den 3 september 2007 om att för 2007 upprätta Prodcom-förteckningen över industriprodukter i enlighet med rådets förordning (EEG) nr 3924/91 ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande punkt ska införas efter punkt 4ae (kommissionens förordning (EG) nr 294/2007) i bilaga XXI till avtalet:

"4af. **32007 R 1165**: Kommissionens förordning (EG) nr 1165/2007 av den 3 september 2007 om att för 2007 upprätta Prodcom-förteckningen över industriprodukter i enlighet med rådets förordning (EEG) nr 3924/91 (EUT L 268, 12.10.2007, s. 1)"

Artikel 2

Texten till förordning (EG) nr 1165/2007 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 2 februari 2008, under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

⁽¹⁾ EUT L 124, 8.5.2008, s. 38.

⁽²⁾ EUT L 268, 12.10.2007, s. 1.

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 1 februari 2008.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar
Alan SEATTER
Ordförande

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT**nr 17/2008****av den 1 februari 2008****om ändring av bilaga XXI (Statistik) till EES-avtalet**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga XXI till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 170/2007 av den 7 december 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 716/2007 av den 20 juni 2007 om gemenskapsstatistik över utländska dotterbolags struktur och verksamhet ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.
- (3) Det här beslutet bör inte gälla Liechtenstein.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande punkt ska införas efter punkt 19w (rådets förordning (EG) nr 701/2006) i bilaga XXI till avtalet:

"19x. **32007 R 0716**: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 716/2007 av den 20 juni 2007 om gemenskapsstatistik över utländska dotterbolags struktur och verksamhet (EUT L 171, 29.6.2007, s. 17).

Bestämmelserna i förordningen ska, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassning:

Denna förordning ska inte gälla Liechtenstein."

Artikel 2

Texten till förordning (EG) nr 716/2007 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 2 februari 2008 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

(¹) EUT L 124, 8.5.2008, s. 38.

(²) EUT L 171, 29.6.2007, s. 17.

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 1 februari 2008.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar
Alan SEATTER
Ordförande

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT
nr 18/2008
av den 1 februari 2008
om ändring av bilaga XXI (Statistik) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga XXI till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 170/2007 av den 7 december 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens förordning (EG) nr 847/2007 av den 18 juli 2007 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 808/2004 om gemenskapsstatistik om informationssamhället ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.
- (3) Kommissionens förordning (EG) nr 973/2007 av den 20 augusti 2007 om ändring av vissa EG-förordningar om särskilda statistikområden för att tillämpa den statistiska näringsgrensindelningen Nace rev. 2 ⁽³⁾ bör införlivas med avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga XXI till avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Följande punkt ska införas efter punkt 28b (kommissionens förordning (EG) nr 1031/2006):

”28c. **32007 R 0847**: Kommissionens förordning (EG) nr 847/2007 av den 18 juli 2007 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 808/2004 om gemenskapsstatistik om informationssamhället (EUT L 187, 19.7.2007, s. 5).”
2. Följande strecksats ska läggas till i punkt 18ai (kommissionens förordning (EG) nr 430/2005), punkt 18db (kommissionens förordning (EG) nr 1916/2000), punkt 18e (kommissionens förordning (EG) nr 1726/1999) och punkt 18h (kommissionens förordning (EG) nr 1216/2003):

”— **32007 R 0973**: Kommissionens förordning (EG) nr 973/2007 av den 20 augusti 2007 (EUT L 216, 21.8.2007, s. 10)”
3. Följande ska läggas till i punkt 4ac (kommissionens förordning (EG) nr 912/2004), punkt 7e (kommissionens förordning (EG) nr 2163/2001), punkt 18m (kommissionens förordning (EG) nr 1983/2003), punkt 27a (kommissionens förordning (EG) nr 782/2005), punkt 30 (kommissionens förordning (EG) nr 753/2004) och punkt 31 (kommissionens förordning (EG) nr 1450/2004):

”, ändrad genom

— **32007 R 0973**: Kommissionens förordning (EG) nr 973/2007 av den 20 augusti 2007 (EUT L 216, 21.8.2007, s. 10)”

⁽¹⁾ EUT L 124, 8.5.2008, s. 38.

⁽²⁾ EUT L 187, 19.7.2007, s. 5.

⁽³⁾ EUT L 216, 21.8.2007, s. 10.

Artikel 2

Texterna till förordningarna (EG) nr 847/2007 och (EG) nr 973/2007 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltiga.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 2 februari 2008, under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 1 februari 2008.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar
Alan SEATTER
Ordförande

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT**nr 19/2008****av den 1 februari 2008****om ändring av protokoll 31 till EES-avtalet om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artiklarna 86 och 98, och

av följande skäl:

- (1) Protokoll 31 till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 64/2007 av den 15 juni 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Samarbetet mellan parterna i avtalet bör utvidgas till att omfatta Europaparlamentets och rådets rekommendation 2006/961/EG av den 18 december 2006 om gränsöverskridande rörlighet inom gemenskapen i utbildningssyfte: Europeiska kvalitetsstadgan för rörlighet ⁽²⁾.
- (3) Samarbetet mellan parterna i avtalet bör utvidgas till att omfatta Europaparlamentets och rådets rekommendation 2006/962/EG av den 18 december 2006 om nyckelkompetenser för livslångt lärande ⁽³⁾:

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande strecksatser ska läggas till i artikel 4.7 i protokoll 31 till avtalet:

- **32006 H 0961**: Europaparlamentets och rådets rekommendation 2006/961/EG av den 18 december 2006 om gränsöverskridande rörlighet inom gemenskapen i utbildningssyfte: Europeiska kvalitetsstadgan för rörlighet (EUT L 394, 30.12.2006, s. 5),
- **32006 H 0962**: Europaparlamentets och rådets rekommendation 2006/962/EG av den 18 december 2006 om nyckelkompetenser för livslångt lärande (EUT L 394, 30.12.2006, s. 10)."

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att den sista anmälan enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén ^(*).

⁽¹⁾ EUT L 304, 22.11.2007, s. 45.

⁽²⁾ EUT L 394, 30.12.2006, s. 5.

⁽³⁾ EUT L 394, 30.12.2006, s. 10.

^(*) Inga institutionella krav angivna.

Artikel 3

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 1 februari 2008.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar
Alan SEATTER
Ordförande

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT**nr 20/2008****av den 1 februari 2008****om ändring av protokoll 31 till EES-avtalet om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artiklarna 86 och 98, och

av följande skäl:

- (1) Protokoll 31 till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 69/2007 av den 15 juni 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Samarbetet mellan parterna i avtalet bör utvidgas till att omfatta kommissionens rekommendation 2006/585/EG av den 24 augusti 2006: Kulturellt innehåll – digitalisering, elektronisk tillgång och digitalt bevarande ⁽²⁾.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande ska införas efter artikel 13.6 i protokoll 31 till avtalet:

”7. De avtalsslutande parterna ska framför allt sträva efter att stärka samarbetet inom ramen för gemenskapsåtgärder som kan inledas till följd av följande gemenskapsrättsakt:

— **32006 H 0585**: Kommissionens rekommendation 2006/585/EG av den 24 augusti 2006: Kulturellt innehåll – digitalisering, elektronisk tillgång och digitalt bevarande (EUT L 236, 31.8.2006, s. 28).”

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att den sista anmälan enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 3

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 1 februari 2008.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Alan SEATTER

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 304, 22.11.2007, s. 53.

⁽²⁾ EUT L 236, 31.8.2006, s. 28.

(*) Inga institutionella krav angivna.